

babypaq

Bottle brush with suction cup

„self-standing” for bottles and teats

Szczotka z przysawką

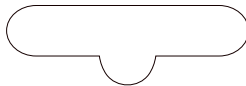
„samostojąca” do butelek i smoczków

CAT. NO 728/05

TAKE CARE!



Cat. No 728/05



Bottle brush

with suction cup

„self-standing” for bottles and teats

Szczotka z przysawką

„samostojąca” do butelek i smoczków

GB Brush for bottles and teats. The detailed information about the product is inside the package.
PL Szczotka do butelek i smoczków. Więcej informacji w środku opakowania.
BG Четка за бутинки и дъвки. Подробна информация вътре в кутията.
CZ Četka za láhve a dudky. Navod k použití se nachází uvnitř balení.
DE Bürste für die Kindertaschen und Schnulle. Die Gebrauchsanleitung befindet sich in der Verpackung.
EE Puhkle ja lüüde pesuniar. Lisateave pakendi sees.
ES Cepillo para biberones y tetinas. La información detallada en el paquete.
FR Brosse à bouteilles et téthés. Informations détaillées à l'intérieur de l'emballage.
GR Βούρτσκι για μπουκάλια και μπιλές. Ρεπορτότεξς πληροφoρικός για προϊόντο στο εσωτερικό της συσκευασίας.
HU Címűs ügyfél messzirel való kérel. Bővebb információt a termékrel a csomagoláson belül talál.
IT Spazzola per biberon e tettarel. Informazioni piú dettagliate a l'interno del contenitore.

LT Šepetėlis buteliams ir dubučiams. Informacija su vaizdiniu instrukcija yra pakavute viduje. Plačiau: UAB Farmatika, Verslo g. 11, 11226, Gngaidai, info@farmatika.lt
LV Birste pudētem un kņupisem. Detalizēta informācija par produktu atrodas iepakojuma iekšpusē.
NL Fles-en speenborstel. Geetailleerde informatie over het product in de verpakking.
PT Escova para biberão e tetina. Informações mais detalhadas encontram-se no interior da embalagem.
RO Perie pentru biberon și tetine. Informații detaliate se găsesc în interiorul ambalajului. MTC Royal SRL, Parc Industrial Prieșca, str.Pariș nr.20, Prieșca Județ Brașov, tel:0749 073339, e-mail:trco@trco.ro
RU Щетка для бутылочек и сосок. Подробная информация внутри упаковки. Премьер-Люд.Бразов, tel:0749 073339, e-mail:trco@trco.ro
SK Kečka na fľaše a dudky. Podrobné informácie vnútri balenia.
UA Щипок для пляшок і сосок. Детальна інформація всередині упаковки.

babypaq

Producer:

Babyon
Kowalówka 13
60-002 Poznań

Poland

Customer service:
+48 887 558 222
info@babypaq.pl
babypaq.com
Made in PRC



LOT
SD250N004



GB Brush for bottles and teats. Before first use and each time you find it necessary, pour hot water over the product (do not boil) and dry. In order to maintain the product hygiene, the product should be cleaned after each use manually or in a dishwasher. If the product is clean in a dishwasher, it should be removed immediately after finishing the dishwashing cycle and dried. Leaving the product in the dishwasher after finishing the dishwashing cycle may lead to its deformation. Product is not a toy/keep it out of reach of children. Please, retain the packing for future reference.

PL Szczotka do butelek i smoczków. Przed pierwszym użyciem i każdorazowo w razie potrzeby należy wyparzyć produkt wrzątkiem (nie gotować!) i wysuszyć. W celu regularnego utrzymania w czystości, po każdym użyciu produkt można myć ręcznie lub w zmywarce do naczyń. W przypadku mycia w zmywarce, wyjąć niezwłocznie po zakończeniu programu i wysuszyć. Pozostawienie produktu w zmywarce po zakończeniu mycia gromadzi potencjalne osadki. Produkt nie jest zabawką, należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci. Opakowanie zachęcamy zachować w celach informacyjnych.

BG Четка за бутилки и биберони. Преди първото използване и всеки път в случай на необходимост попарете изделното с вряла вода (не го изварявайте!) и го изсушете. За редовното поддържане на чистотата, след всяко използване измийте изделното ръчно или в съдомиялна машина. Ако изделното се мие в съдомиялна машина, веднага след приключване на програмата за миене го извадете и изсушете. Оставянето му в съдомиялната машина след приключване на миенето може да доведе до деформации. Изделното не е играчка, съхранявайте го на място, до което нямат достъп деца. Препоръчително е опаковката да се запази за информационни цели. **CZ** Kartáč na lahve a dudlíky. Před prvním použitím a také pokračá pokud je třeba výrobek opláchnout vodou (nevařovat!) a vysušit. Pro pravidelné dodržování čistoty po každém použití může být výrobek umytý nebo v myčce na nádobí. V případě, kdy je mytí v myčce na nádobí, je nutné ho hned po zakončení programu vyjmout a vysušit. Ponechání výrobku v myčce po zakončení programu může způsobit deformaci výrobku. Výrobek není určeno na hraní, je třeba ho přechovávat v místě, které není přístupné dětem. Z informáčních důvodů je dobré si ponechat obal.

DE Bürste für die Kinderflaschen und Schnuller. Vor dem ersten Gebrauch und jeweils bei Bedarf brühen Sie die Bürste mit kochendem Wasser aus (nicht kochen!) und lassen Sie sie austrocknen. Nach jedem Gebrauch kann auch das Produkt von Hand unter der Verwendung der Geschirrspülmaschine gereinigt werden, um es sauber zu halten. Bei Reinigung in der Geschirrspülmaschine ist das Produkt sofort nach Beendigung des Spülgangs in der Geschirrspülmaschine bleibt besteht die Gefahr der Verformung. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Es ist an einem Kindern nicht zugänglichen Ort aufzubewahren. Die Verpackung sollte zu Informationszwecken aufbewahrt werden.

EE Pudeleite ja luttide pesuriah. Enne esimest kasutust ja alati vajaduse korral teie toode keeva veega kupaatada (mitte keeta!) ning kuivatada. Korrapäraselt puhtana hoidmiseks võib toodet peale igaik kasutust käsitsi või nõudepesumasinas pesta. Nõudepesumasinasse pesmise korral võite peale pesutsüüki lõppemist kohekselt välja ja kuivatada. Tooted peale esimest nõudepesumasinasse jätmise tekitab deformatsiooni ohtu. Toodet ei ole mänguasja, hoida lastele ligipääsmatus kohas. Pakendi soovime teie saamiseks säilitada.

ES Cepillo para biberones y tetinas. Antes del primer uso y siempre que sea necesario debe pasar el producto por agua hirviendo (no hervir el producto!) y secarlo. Para mantener la limpieza, lave el producto a mano o en el lavavajillas después de cada uso. Si lo lava en el lavavajillas retire el producto en cuanto termine el programa de lavar. Dejar el producto dentro del lavavajillas después de terminar el lavado puede producir su deformación. El producto no es juguete, debe guardarlo fuera del alcance de niños. Guarde el embalaje para cualquier consulta posterior.

FR Brosse à bouteilles et tétines. Avant la première utilisation et selon le besoin, plongez la brosse dans une bouillotte (ne pas faire bouillir!) et laissez sécher. Pour maintenir la brosse propre, vous pouvez la laver à l'eau chaude ou à la main avec l'eau vaisselle. Si vous passez la brosse au lave-vaisselle, à la fin du lavage, retirez-la immédiatement et laissez la brosse sécher. Dans le cas contraire, la brosse peut se déformer. Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Nous conseillons de conserver l'emballage à des fins d'information.

GR Βούρτσος για μπουκάλια και τίπιτες. Πριν της πρώτης χρήσης και κάθε φορά σε περίπτωση ανάγκης να καθαριστεί το προϊόν με κρύο νερό (μην βράζετε!) και στεγνώσει. Για να διατηρήσει τακτικά καθαρό, μετά την κάθε χρήση το προϊόν μπορεί να το πλένεται στο χέρι ή σε πλυντήριο πιάτων. Σε περίπτωση ανάγκης, βυθίστε το προϊόν στο άψυχο νερό της βουιλότες το πρόγραμμα και στεγνώστε. Εάν αφήσετε το προϊόν στο πλυντήριο πιάτων μετά το πλύσιμο μπορεί να δημιουργηθούν παραμορφώσεις. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι, φυλάξτε το σε μέρος απρόσιτο στα παιδιά. Συνιστάται να φυλάξετε την συσκευασία για πληροφορίες σκοπού.

HR Četka za bočice i dudice. Prije prvo korištenja i svakog put po potrebi potrebno je proizvod prelići vrućom vodom (ne iskuhivati!) i osušiti. Za redovno održavanje higijene, nakon svakog korištenja proizvod se može prati ručno ili u mašini za suđe. U slučaju pranja u mašini za suđe, izvaditi odmah nakon završetka programa i osušiti. Ostavljanje proizvoda u mašini za suđe nakon završenog pranja može uzrokovati da se proizvod izobliči. Proizvod nije igračka, potrebno ga je čuvati van dohvata djece. Preporučljivo je sačuvati pakovanje za informacione svrhe.

HU Cumsig lejárásra való kefé. Első használat előtt, valamint szükség esetén minden alkalommal forró vízrel forrasztva le a termékét (de ne forrasztja fel), és szárítsa meg. Rendszeres tisztán tartás érdekében mindigvisz mosogatógéppel tisztítsa meg a terméket. Amennyiben mosogatógéppel mossza, a program lejárta után azonnal vegye ki, és szárítsa meg. Amennyiben a terméket mosogatógéppel hagyja, az eltorzulhat. A termék nem játék, gyerekektől távol

tartandó. Tájékoztós céljából tartsa meg a csomagolását.

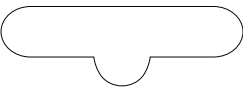
IT Spazzola per biberon e tettarelle. Prima del primo utilizzo e ogni volta quando necessario, scottare il prodotto con acqua bollente (non bollire!) e asciugarlo. Per una pulizia regolare, il prodotto dopo ogni utilizzo può essere lavato a mano o in lavastoviglie. In caso di lavaggio in lavastoviglie, rimuoverlo subito dopo la fine del programma e asciugarlo. Lasciare il prodotto in lavastoviglie dopo il lavaggio comporta il rischio di deformazioni. Il prodotto non è un giocattolo, deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Si consiglia di conservare la confezione a scopo informativo.

LT Sepetėlis buteliams ir dudukams. Prieš pirmą panaudojimą bei kiekvieną kartą esant reikaliui reikia gaminį išsūti verdančiu vandeniu (bet nevirti!) ir išdžiovinti. Reguliariam švaros išsaugojimui, po kiekvieno panaudojimo gaminį galima plauti rankiniu būdu arba indaplovėje. Panaunant indaplovėje, gaminį pašalinti iš apvalymo kameros iškart po plovimo. Palikimas indaplovėje po plovimo gali sukelti jo deformacijos pavojų. Gaminytis nėra žaidimas, reikia jį laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Pakuotę rekomenduojame išsaugoti informacijos tikslu.

LV Birstite pudeleim un knuipiem. Pirms pirmās lietošanas un pirms katras lietošanas nepieciešams biberona gādījumu ir jaudzinātāru tīrīt karstā ūdenī (negatavot!) un jānosuši. Lai regulāri uzturētu produktu tīru, pēc katras lietošanas tas ir jāmazgā ar rokām vai trauku mazgājāmā mašīnā. Mazgājānos trauku mazgājāmā mašīnā gādījumā, tas ir jāizņem nekavējoties pēc mazgāšanas programmas beigšanās un jānosuši. Produkta atstāšana trauku mazgājāmā mašīnā pēc mazgāšanas pabeigšanas var izraisīt produkta deformāciju. Produkts nav rotaļlieta, tas ir jāglabā bērniem nepieejamā vietā. Ir ieteicams saglabāt iepakojumu informācijai. **NL** Hets- en speenborst. Overig het product voor het eerste gebruik en telkens indien nodig met kokend water (ook het niet!) en droog het. Om het product regelmatig rein te houden, kunt u het in elk gebruik wasmen met de hand of in de vaatwasmachine. Als u het product in de vaatwasmachine wast, moet u het niet onmiddellijk uit het einde van het wasprogramma uit de vaatwasmachine nemen en drogen. Als u het product in het wasven in de vaatwasmachine laat zitten, kan het vervorm raken. Opgelet! Het product is geen speelgoed. Bewaar het buiten bereik van kinderen. We raden aan om de verpakking ter informatie te bewaren.

PT Escova para biberão e tetina. Antes de proceder à primeira utilização lavar o produto em água fervente (não deve cozer!) e secar. Para manter o produto sempre limpo, após cada utilização lavar o produto à mão ou na máquina de lavar loiça. Quando lavar na máquina de lavar loiça, tirar imediatamente após a conclusão do programa e secar. Deixar o produto na máquina de lavar loiça após a conclusão do lavagem, pode causar deformações. O produto não é um brinquedo, deve ser guardado fora do alcance das crianças. Guardar a embalagem para a próxima consulta.

RO Perie pentru biberon și tetine. Înainte de prima folosire și de câte ori este necesar, opărați cu apă



drocitiță produsul (a nu se fierbe!) și uscați. Pentru a menține curățimea, după fiecare folosire produsul poate fi spălat manual sau în mașina de spălat vase. În cazul spălării în mașina de spălat vase, scoateți imediat produsul din terminarea programului și uscați. Lăsarea produsului în i mașina de spălat vase după terminarea programului poate duce la deteriorarea produsului. Produsul nu este o jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor. Va recomandăm să păstrați ambalajul pentru informații.

RU Ершик для бутылки и соски. Перед первым использованием и каждый раз по мере необходимости следует ополоснуть изделие кипятком (не кипятить!) и высушить. Для постоянного содержания в чистоте после каждого использования изделие можно мыть вручную или в посудомоечной машине. После мытья в посудомоечной машине изделие следует вынуть незамедлительно по окончании программы и высушить. Не оставлять в посудомоечной машине по окончании мытья – может это привести к деформации. Изделие не является игрушкой; следует хранить его в месте, недоступном для ребенка. Сохраните упаковку в информационных целях. **SE** Borste för flaskor och nappar. För första användning och vid behov ska produkten sköljas med kokhet vatten (inte koka!) och torkas. För att hålla produkten ren kan den tvättas för hand eller i diskmaskin efter varje användning. Om borsten diskas i diskmaskin ska den plockas ur diskmaskinen direkt efter avslutad program och torkas. Om produkten lämnas kvar i diskmaskinen efter avslutad diskning kan den deformeras. Produkten är ingen leksak, den ska förvaras om räckvidd för barn. Vi rekommenderar att behålla förpackningen för informationsändamål.

SK Keška na fľaše a cumľky. Pred prvým použitím a tiež každým, keď to bude potrebné, produkt oparte horúcou vodou (nevariť!) a vysušiť ho. Pre pravidelné udržiavanie čistoty môžete produkt umyť ručne alebo v umývačke riadu. Ak ho budete umyvať v umývačke, vyberte a vysušiť ho ihneď po skončení programu. Ponechanie produktu v umývačke môže spôsobiť deformácie. Tento produkt nie je detskou hračkou, preto ho uchovávajte v mieste nedostupnom miestu. Odporúčame Vám, aby ste si obal kvôli uvedeným informáciám ponechali.

UA Їоршик для бутлячок і сосок. Перед першим використанням і якщо буде потреба, зубу щіточку необхідно обполосати окропом (не кип'ятити!) і висушити. Для утримання предмета в чистоті, необхідно міти його після кожного використання вручну або в посудомийній машині. У випадку, якщо предмет миється в посудомийній машині, то необхідно відразу ж, після закінчення програми, дістати її висушити його. Якщо залишити предмет у посудомийній машині на довгий час після закінчення милення, то він може деформуватися. Предмет не грашка, необхідно зберігати його в недоступному для дітей місці. Уважання просимо зберегти для подальшої інформації.